



Atf

Computerized

automatic transmission cleaner and exchanger
Lavacambi Automatici Computerizzati

4000



ATF



BASIC/PROFI:
Due versioni disponibili
Two versions available
Deux versions disponibles
Zwei Versionen erhältlich
Dos versiones disponibles
Âi ñoõî í û äää äãðñèè

Atf 4000

BASIC

COD. KODE 02.023.10

PROFI

COD. KODE 02.023.11



MADE
IN ITALY



Lava cambi automatici computerizzato



Computerized automatic transmission cleaner and exchanger



Nettoyeur de boite de vitesse electronique



Computerisiertes Ölwechsel- und Reinigungsgerät für Automatikgetriebe



Banco de limpieza y sustitución del aceite de los cambios automáticos



Устройство очистки автоматических коробок передач

BASIC/PROFI:
Due versioni disponibili
Two versions available
Deux versions disponibles
Zwei Versionen erhältlich
Dos versiones disponibles
Äi ñöi í û äää ääöñèè



4000



PERCHÉ ACQUISTARE UN APPARECCHIO LAVACAMBI AUTOMATICI?

Il cambio automatico è diventato uno dei principali accessori desiderati da chi oggi rinnova la propria autovettura o veicolo commerciale. La vendita di autovetture con cambio automatico anche dei segmenti B e C costituisce la nicchia di mercato con il maggior tasso di crescita. Le principali case automobilistiche europee (quelle asiatiche lo prevedono già da anni) stanno iniziando a richiedere alla propria rete di assistenza il tagliando "LAVAGGIO E SOSTITUZIONE OLIO DEL CAMBIO AUTOMATICO" a 50/60.000 km. Il lava cambi computerizzato quindi è la chiave per nuove opportunità per concessionarie e specialisti in cambi.



POR QUÉ COMPRAR UN BANCO DE LIMPIEZA DE CAMBIOS AUTOMÁTICOS

El cambio automáticos se ha convertido en uno de los principales accesorios deseados por quien compra una automóvil nueva o un vehículos. La venta de automóviles con cambio automático de los segmentos B y C también consituye el nicho de mercado caracterizado por la mayor tasa de crecimiento. Las principales industrias automovilísticas europeas (las asiáticas ya llevan años haciéndolo) están empezando a pedir a su red de asistencia el cupón de prueba de "LAVADO Y SOSTITUCIÓN DEL ACEITE DEL CAMBIO AUTOMÁTICO" al alcanzar los 50/60.000 km. Por lo tanto, el banco de limpieza de los cambios automáticos computerizado es el producto clave para nuevas oportunidades para concesionarios de automóviles y especialistas de cambios.



WHY TO BUY A CLEANER OF AUTOMATIC GEARBOXES

The automatic gearbox has become one of the main requested accessories by people who buy a new car or commercial vehicle. The sales of cars with automatic gearbox also belonging to car segment B and C is the market niche experiencing the highest increase rate. Main European car's brands (the Asiatic ones have been already implemented it for years) are starting to ask their assistance network the MOT coupon for "CLEANING AND REPLACEMENT OF OIL OF THE AUTOMATIC GEARBOX" at 50/60.000 km. Therefore, the computerized gearbox cleaner is a key product to develop new opportunities for car dealers and gearbox specialists.



POURQUOI ACHETER UN APPAREIL POUR LE NETTOYAGE DE BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE

La boîte de vitesse automatique est devenue de plus en plus, un des principaux accessoires demandés par qui, aujourd'hui, veut rénover sa propre voiture ou véhicule commercial. La vente des voitures avec boîte de vitesse automatique, aussi bien des segments B et C, constitue la tranche du marché avec la pourcentage de hausse la plus élevée. Les principales maisons automobiles européenne (les asiatiques l'ont déjà de plusieurs années) commence a demander à la propre chaine d'assistance , le coupon de contrôle "NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DE L'HUILE DE LA BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE" tous les 50/60.000km. Le nettoyeur électronique des boites de vitesse automatique est donc la clé pour nouvelles opportunités pour concessionnaires et spécialistes de boîte de vitesse.



WARUM EIN AUTOMATIKGETRIEBE-REINIGUNGS- UND ÖLWECHSELGERÄT KAUFEN?

Das Automatikgetriebe ist heute eines der wichtigsten erwünschten Zubehöre für diejenigen geworden, die das eigene Auto oder das Nutzfahrzeug umbauen möchten. Der Verkauf von Autos mit dem Automatikgetriebe im Segment B und C gehört zu den Marktnischen mit der höchsten Wachstumsrate. Die wichtigsten europäischen Automobilhersteller beginnen (die asiatischen Autohersteller haben dies bereits vor Jahren vorausgesehen), beim eigenen Netzservice als technische Wartung REINIGUNG UND ÖLWECHSEL bei AUTOMATIKGETRIEBEN nach 50/60.000 Km zu fordern. Das computerisierte Reinigungs-und Ölwechselgerät für Automatikgetriebe ist ein Schlüssel für neue Möglichkeiten für Händler und Getriebespezialisten.



ÇΑΧΑΙ ΙΘ ΕΙ ΑΒΑΧΑΟΥ ΟΝΟΕΕ ΝΟΑΙ ΙΧ ΕΝΟΕΕ ΑΑΟΙ ΑΟΕΧΑΝΕΕΟ ΕΙ ΔΙΑ ΙΕ ΙΑ ΔΑΑΑΧ

Ααοι ι αοε-αηεαυ ει δι αεα ι αδααα- ηοαεα ιαιει εκ ι ηι ι αι υ ο ααεααι υ ο αηηαηνοαδι α αευ οαο, εοι ηαα αιυ ι αι ι αεεαο ηαι ε ααοι ια εευι εεε ιι εοιααι α οοαι ηι ι οοι ι α ηδααηοαι. Ι δι αααα ααοι ι ι αεεεε η ααοι ι αοε-αηει ε ει δι αει ε ια οααα- οαεααηααι αι οια Β ε C ηι ηοααεεαο ου ι ι-ι οπ ι εο ο ηι αεαι ευ ο ει ιο ιο αι οηι δι ηα. Ι ηι ι αι υ α ααοι ι αεηεεα ααοι ια εευι οα ιο αιι δευοεε (αρεαοηεεα ι οααοηι ιο οαεε υοι οαεαι ηειευει εαο ια цаа) ι α-ει απο цаι οαο εααου ο ηαι αε ηαοε ιαηεοαααι εε ι αεε-εα «Ι ΧΕΝΟΕΕ Ε ÇΑΙ ΑΙ Υ Ι ΑΝΕΑ Α ΑΑΟΙ Ι ΑΟΕ ΧΑΝΕΙ Ε ΕΙ ΔΙ ΑΕΑ Ι ΑΒΑΑΑΧ» ια 50/60.000 ει. Ι ι υοι ι ο ει ι ι υη οαδεεçi ααι ι αυ ι-εηοα ει ο ια εε ια οααα- υοι εεη- αεε ι ι αυ ο αιçi ιαει ηοαε ε ιοι αεοι α αεε ααοι ηαει ι ι α ε ηι αοεαεεηδα ιι ει ο ια εαι ια οααα-.



Atf

I PARTICOLARI CHE FANNO LA DIFFERENZA

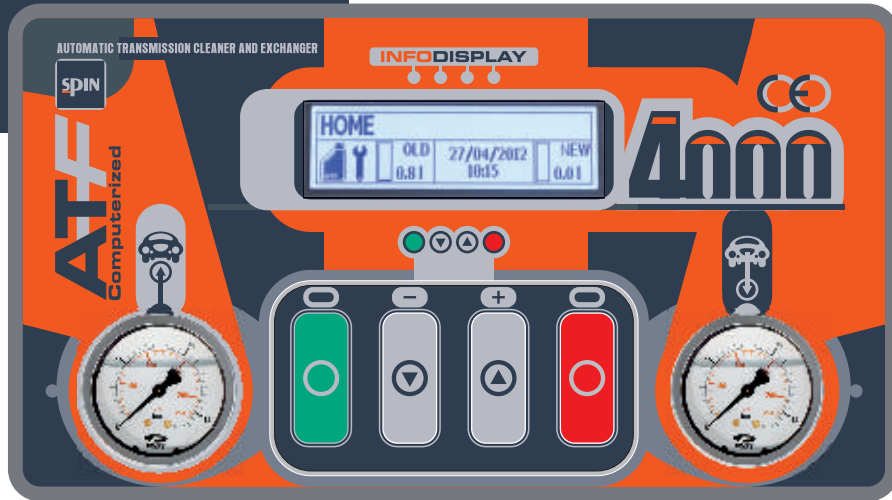
THE DETAILS THAT MAKE THE DIFFERENCE

LES CARACTÉRISTIQUES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

DIE DETAILS MACHEN DEN UNTERSCHIED AUS

LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA

ДЕТАЛИ КОТОРЫЕ ДЕЛАЮТ РАЗНИЦУ



A



- Display grafico 240x64 (A)
- Tastiera comandi con solo 4 tasti (A)
- Software a icone di immediata compressione (A)
- Software intuitivo che si adatta ai differenti modi di operare dell'officina
- Software multilingue (B)
- Misura della pressione di ritorno/mandata (A)
- Selezione peso specifico olio (Kg/lt) (C)
- 2 bilance elettroniche
- 2 pompe, 220V50Hz (12V DC a richiesta)
- Misura della temperatura dell'olio
- Possibilità di operare su cambi sigillati (Kit Dipstick di serie), (D)
- Possibilità di operare in modo manuale o completamente automatico (E)
- Scarico olio esausto (F)
- Protezione da sovrappressioni con funzione "ricircolo automatico" a inizio/fine carica (G)
- Compensazione automatica lunghezza tubi (H)
- Possibilità di aggiornamento software (I)
- Carica automatica additivo, iniettore, 500 ml (J)
- Flussimetro (old/new) con illuminazione led (K)
- Tanica olio nuovo e vecchio da 30 lt rimuovibile (L)
- Filtro olio con captatore magnetico (M)
- Cassetta raccordi e tubi vetture europee e asiatiche (N)
- Stampante (O) (di serie su modello PROF1)
- Kit INFOPACK (manuale d'uso in 6 lingue, DVD istruzione tecnica in 6 lingue e password per accesso gratuito (per 12 mesi) alla banca dati (P) (di serie su modello PROF1).
- Software e accessori per cambio olio SERVOSTERZI (solo per modello PROF1) rF £



- Graphic display 240x64 (A)
- Control keyboard with only 4 buttons (A)
- User-friendly software with icons (A)
- Intuitive software that adapts to different operation mode of the workshop
- Multilingual software (B)
- Measurement of the delivery and return pressure (A)
- Selection of the oil specific weight (kg/lt) (C)
- 2 electronic scales
- 2 pumps, 220V50Hz (12V DC on request)
- Measurement of the oil temperature
- Possibility to operate on sealed transmissions (Kit Dipstick included) (D)
- Possibility to operate in manual or full automatic mode (E)
- Automatic discharge of the used oil (F)
- Protection against overpressure with "automatic recirculation" at the beginning or end of charge (G)
- Automatic length compensation of the hoses (H)
- Possibility to update the software (I)
- Automatic charge of the additive, injector, 500 ml (J)
- Flow meter (old/new) with led lighting (K)
- Removable new and waste oil tank, capacity 30lt (L)
- Oil filter with magnetic sensor (M)
- Case of couplings and hoses for European and Asiatic vehicles (N)
- Printer (O) (only PROF1 model)
- Kit INFOPACK (user manual in 6 languages, DVD with instructions in 6 languages, password for free of charge access (for 12 months) to the Data Base (only PROF1 model)
- Software and accessories for POWER STEERING oil change (only PROF1 model) rF £



- Afficheur graphique 240x64 (A)
- Clavier de control 4 touches seulement (A)
- Programme à icone d'immédiate compréhension (A)
- Programme intuitif qui s'adapte aux différents modes de travailler dans l'atelier
- Programme multilingues (B)
- Mesure de la pression d'allée et de retour (A)
- Sélection poids spécifiques de l'huile (Kg/lt) (C)
- 2 balances électroniques
- 2 pompes 220v50Hz (12V DC sur demandé)
- Mesure de la température de l'huile
- Possibilité d'opérer sur boites de vitesse sigillées (Kit Dipstick de série), (D)
- Possibilité de travailler en modalité ou complètement automatique (E)
- Déchargement de l'huile usagée (F)
- Protection de surpression avec fonction "recycle automatique" au début et à la fin de la charge (G)
- Compensation automatique de la longueur des tuyaux (H)
- Possibilité de mise à jour du programme (I)
- Charge automatique du traceur, injecteur, 500 ml (J)
- Fluxmètre (old/new) avec indication lumineuse à témoins (K)
- Réservoir huile fraîche et usagées de 30 Lt démontable (L)
- Filtre huile avec capteur magnétique (M)
- Coffret de raccords et tuyaux pour voitures européennes et asiaticques (N)
- Imprimante (O) (seulement modèle PROF1)
- Kit INFOPACK (manuel d'emploi en 6 langues, DVD d'instruction technique en 6 langues et clé d'accès gratuit (pour 12 mois) sur la banque des données (P) (seulement modèle PROF1)
- Logiciel et accessoires pour le changement d'huile de la DIRECTION ASSISTÉE (seulement modèle PROF1) rF £



4000



- Graphisches Display 240x64 (A)
- Tastaturbedienung nur mit 4 Tasten (A)
- Benutzerfreundliche Software mit Ikonen (A)
- Intuitive Software, die für verschiedene Werkstätte geeignet ist
- Mehrsprachige Software (B)
- Druckmessung bei der Zuleitung und Druckaustritt (A)
- Anwahl spezifisches Ölgewichts (Kg/Lt) (C)
- 2 elektronische Wagen
- 2 Pumpen 220V50Hz (12V DC auf Anfrage)
- Temperaturmessung des Öls
- Arbeit mit geschlossenen Automatikgetrieben (Kit Dipstick inbegriffen) (D)
- Manuelle oder Vollautomatische Arbeitsbedienung (E)
- Automatisches Ablassen des Altlöls (F)
- Schutz gegen Überdruck mit Hilfe der Funktion "autom. Recycle" am Anfang und am Ende des Ladevorgangs (G)
- Automatische Kompensation der Schlauchlänge (H)
- Möglichkeit, die Software zu aktualisieren (I)
- Automatische Ladung des Reinigungsmittels, Behälter, 500 ml (J)
- Ölmessung (old/new) mit LED-Beleuchtung (K)
- Abnehmbarer Frisch- und Altlöltank, 30 Lt (L)
- Ölfilter mit dem magnetischen Sensor (M)
- Adapter und Schläuche-Set für europäische und asiatische Fahrzeuge (N)
- Drucker (O) (nur PROFI Version)
- Kit INFOPACK (Bedienungsanleitung in 6 Sprachen, DVD-Vorführung in 6 Sprachen, Passwort für den Zugang zur Datenbank (kostenlos für 12 Monate)
- Software und Zubehör für Ölwechsel in der SERVOLENKUNG (nur PROFI Version) ff Ł

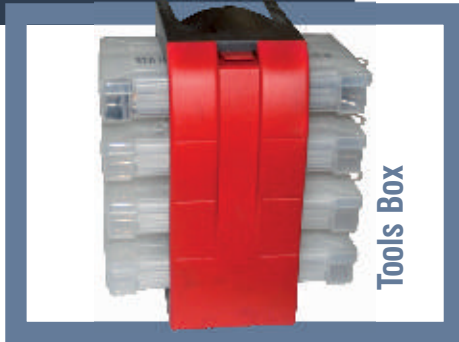


- Pantalla gráfica 240x64 (A)
- Teclado de mando con 4 teclas (A)
- Software con iconos sencillo (A)
- Software intuitiva que se adapta a las diferentes maneras de trabajar del taller
- Software multilingüe (B)
- Medición de la presión de portada y retorno (A)
- Selección del peso específico del aceite (kg/lt) (C)
- 2 básculas electrónicas
- 2 bombas 220v50Hz (12V DC bajo pedido)
- Medición de la temperatura del aceite
- Posibilidad de trabajar con cambios sellados (Kit Dipstick incluido) (D)
- Posibilidad de trabajar en modalidad manual o automática (E)
- Descarga del aceite usado (F)
- Protección contra sobrepresiones con función "reciclaje automático" a comienzos y a finales de de carga (G)
- Compensación automática longitud tubos (H)
- Posibilidad de actualización software (I)
- Carga automática del aditivo, inyector, 500 ml (J)
- Flujometro (aceite usado/nuevo) con iluminación led (K)
- Tanque para aceite nuevo e viejo removible, capacidad 30lt (L)
- Filtro aceite con captador magnético (M)
- Maletín de empalmes y tubos para vehículos Europeos y Asiáticos (N)
- Impresora (O) (únicamente en el modelo PROFI)
- Kit INFOPACK (manual de uso en 6 idiomas, DVD con instrucciones en 6 idiomas, contraseña para acceder al banco de datos (para 12 meses gratuitamente) (únicamente en el modelo PROFI)
- Software y accesorios para el cambio de aceite en la DIRECCIÓN ASISTIDA (únicamente en el modelo PROFI) ff Ł



- Графический дисплей 240x64 (A)
- Клавиатура с 4 кнопками (A)
- Доступное программное обеспечение с иконами (A)
- Интуитивное программное обеспечение для различных типов автосервиса
- Многоязычное программное обеспечение (B)
- Измерение давления подачи и возврата (A)
- Выбор специфического веса масла (Kg/л) (C)
- 2 электронных весов
- 2 насоса 220v50Hz (12V DC по запросу)
- Измерения температуры масла
- Работа с закрытыми коробками передач (Kit Dipstick), (D)
- Возможность работы в ручном и автоматическом режиме (E)
- Слив старого масла (F)
- Защита от избыточного давления с "автоматической рециркуляцией" в начале и в конце загрузки (G)
- Автоматическая компенсация длины труб (H)
- Возможность обновления программного обеспечения (I)
- Автоматическая загрузка мощного средства, инжектор, 500 мл (J)
- Расходомер (old/new) со светодиодным освещением (K)
- Снимающаяся канистра для нового масла, 30 л (L)
- Фильтр для масла с магнитным сенсором (M)
- Набор адаптеров и шлангов для европейских и азиатских автомобилей (N)
- Принтер (O) (только модель PROFI)
- Пакет INFOPACK (инструкция по эксплуатации на 6 языках, DVD на 6 языках, доступ к базе данных (12 месяцев бесплатно) (только модель PROFI)
- Программа и принадлежности для замены масла в ГИДРОУСИЛИТЕЛЕ РУЛЯ (только модель PROFI)

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE CON
EQUIPPED WITH STANDARD
ÉQUIPÉ STANDARD DE
STANDARD AUSGERÜSTET MIT
EQUIPO ESTÁNDAR CON
В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ ВХОДИТ



Tools Box



COD. KODE 02.022.18

WTiguan/ Jaguar / Rover Freelander
Opel Insignia/ Alfa Romeo >2010



COD. KODE 02.022.13

Audi Q5/Q7



Il pack include:

- A) DVD con corso di intervento su vettura in 6 lingue
- B) Password di accesso gratuito (per 12 mesi) al sito Datamotiv per consultazione banca dati, informazioni tecniche riservate (foto, ubicazione raccordi, etc)
- C) Manuale operativo (in 6 lingue)



The pack includes:

- A) DVD with training about the use of the machine on the car in 6 languages
- B) Password for free access (for 12 months) to the website Datamotiv to consult database, reserved technical information (pictures, fitting location, etc)
- C) Operating manual operativo (in 6 languages)



Le pack inclus:

- A) DVD cours intervention sur voiture en 6 langues
- B) Password d'accès gratuit (pour 12 mois) sur le site Datamotiv pour la consultation de la banque des données, informations techniques réservées (photo, position raccords, etc)
- C) Manuel opératif (en 6 langues)



Der Pack enthält:

- A) DVD – Trainingskurs ATF-Verwendung in 6 Sprachen
- B) Passwort für den kostenlosen Zugang zur Webseite Datamotiv, wo man die Datenbank, vorbehaltene technische Infos konsultieren kann (Bilder, Fittingsstellen usw.)
- C) Mehrsprachige Bedienungsanleitung (in 6 Sprachen)



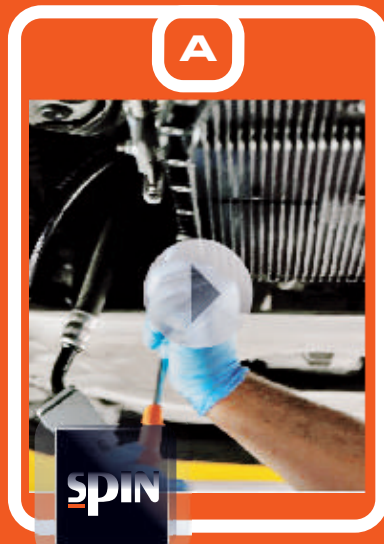
El paquete incluye:

- A) DVD con curso de instrucciones demostrativo con vehículo en 6 idiomas
- B) Contraseña para el acceso gratuito (por 12 meses) a la página web Datamotiv para consultar banco de datos, informaciones técnicas reservadas (fotos, posiciones empalmes, etc)
- C) Manual operativo (en 6 idiomas)

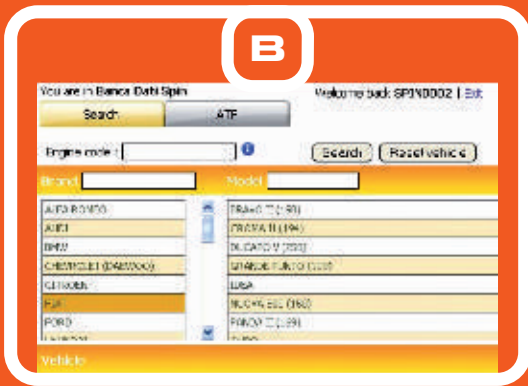


Â țãeãò ãõĩãyò:

- A) DVD –ãeñë ñ ñãó-ãpũeì êóðññ ñ ñeññeũçĩããĩeþ ATF
- B) ñãðĩeũ ãeý ããñĩeãõĩãĩ ãĩñðõĩã ê ããã-ñõðãĩeõã Datamotiv ñ ããçĩe ããĩĩũð, ñ çãðãçãðãeðĩããĩĩe êĩõĩðĩãðeãe (õõõĩ, ðãñĩĩeĩãeãĩeã ñĩããeãĩãeãe ê ò.ã.)
- C) Ðõeãĩããñõãĩ ñ ãeñĩeõãðãðeãe (ĩã 6 ýçũeãõ)



A



B



C

infoPACK
FREE ACCESS
TO MORE THAN
4000 MODELS

INFOPACK versione BASIC a richiesta
INFOPACK for BASIC version on request
COD. KODE 02.022.22



Atf 4000

Accessories on request

Accessori a richiesta

Accessories on request

Accessoires sur demande

Zubehör auf Anfrage

Accesorios bajo pedido

Принадлежности по заказу







02.022.21		<p>> Kit adattatore per filtri cambi DSG con 2 prolunghe</p> <p>> Kit adapter for filter of DSG transmissions, with 2 extenders</p>	02.000.62		<p>> Kit per vetture USA/Giappone</p> <p>> Kit for USA/Japan vehicles (Ford, Cadillac, Toyota, Nissan, Chrysler Jeep, GM, Dodge, Honda, Chevrolet, Chevy Duramax)</p>
02.022.11		<p>> Kit adattatore per cambi AISIN</p> <p>> Kit of adapters for AISIN (Fiat Croma, Lancia Thesis, Renault Espace, Citroen C5)</p>	02.022.57		<p>> Kit adattatori e tanica per cambio olio servosterzi</p> <p>> Adapter kit and tank for oil change in the power steering</p>
02.022.52		<p>> Kit adattatore per Volvo V50</p> <p>> Kit adapters for Volvo V50</p>	02.022.54		<p>> Kit per iniezione additivo (per ATF EASY)</p> <p>> Kit for the additive injection (for ATF EASY)</p>
02.022.59		<p>> Kit per BMW 8 marce</p> <p>> Kit for BMW with 8 gears</p>	02.022.04		<p>> Kit 2 aste livello olio Mercedes Classe A e C</p> <p>> Kit 2 oil level dipstick Mercedes Classe A&C</p>
02.022.45		<p>> Piastrina speciale per BMW</p> <p>> Special plate for BMW</p>	02.022.66		<p>> Rabboccatore livello olio</p> <p>> Oil level refiller</p>
02.022.44		<p>> Raccordo per BMW/Mercedes, >2001</p> <p>> Adapter for BMW/Mercedes, >2001</p>	02.022.53		<p>> Olio Dextron VI (primaria marca)</p> <p>> 12 taniche da 1Lt (cartone)</p> <p>> Oil Dextron VI, 12 bottles x1Lt (box)</p>
02.022.63		<p>> Kit raccordo VW Tiguan/Porsche 911</p> <p>> Kit adapters for VW Tiguan/Porsche 911</p>	02.000.51		<p>> Kit additivi 12x375 ml (cartone)</p> <p>> Kit additives 12x375 ml (box)</p>
02.022.65		<p>> Kit raccordo BMW 330D 180Hp</p> <p>> Kit adapters for BMW 330D 180Hp</p>	02.000.67		<p>> Tanica additivo, 5 lt</p> <p>> Additive tank, 5 lt</p>
02.022.62		<p>> Blocchetto per Mercedes Benz CLK</p> <p>> Block for Mercedes Benz CLK</p>	02.022.22		<p>> Accesso alla banca dati cambi (per 12 mesi)</p> <p>Per ATF 4000 BASIC</p> <p>> Gearbox Data Base (for 12 months)</p> <p>For ATF 4000 BASIC version</p>

SPIN s.r.l.

Via Casalecchio 35/G
47924 Rimini (RN) Italy
Tel. +39 0541.730777
Fax. +39 0541.731315
e-mail: info@spinsrl.it
www.spinsrl.it



Atf 4000 MARCHE BRANDS

-  L'apparecchio può operare sui principali modelli delle seguenti marche:
-  The machine can operate on the main models by the following brands :
-  L'appareil peut travailler sur les principaux modèles des marques suivantes :
-  Das Gerät kann auf die wichtigsten Modelle der folgenden Marken arbeiten:
-  La máquina puede utilizarse con los principales modelos de las marcas siguientes:
-  Οὐδὲνὸἄτῃ ἰσχυρὸν ἔχει ἢ ἄλλο ὁμοίωτον ἢ ἄλλο ἴσως ἄλλο

